



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

VT-3591 GY

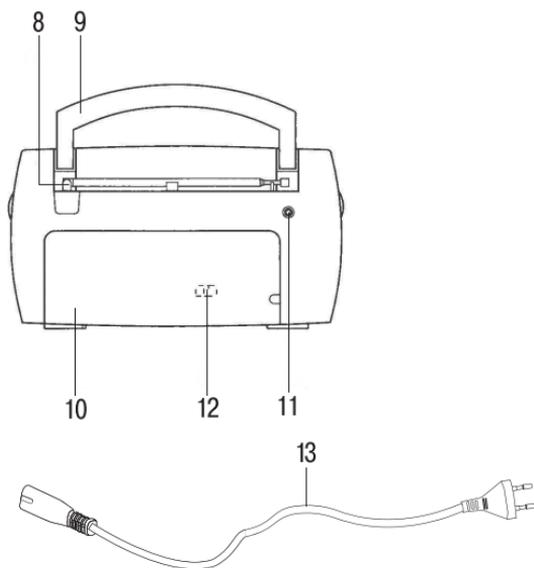
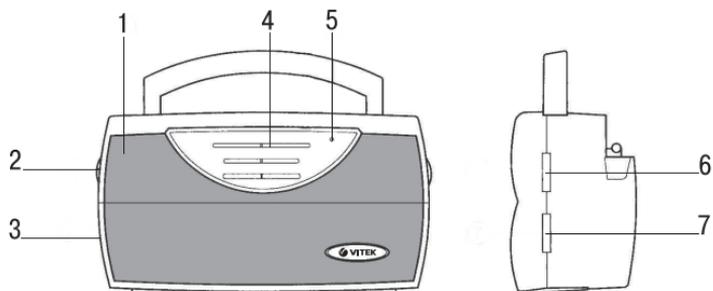
Radio

Радиоприемник

Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	7
KZ Пайдалану нұсқасы	12
UA Інструкція з експлуатації	16
KG Пайдалануу боюнча нускама	20

www.vitek.ru



РАДИОПРИЕМНИК VT-3591 GY

Радиоприёмник предназначен для прослушивания радиостанций в диапазоне «AM» или «FM».

ОПИСАНИЕ

1. Динамик
2. Регулятор громкости/ выключатель питания «VOLUME/OFF»
3. Гнездо для подключения наушников «PHONE»
4. Шкала настройки
5. Индикатор включения «POWER»
6. Ручка настройки «TUNING»
7. Переключатель диапазонов «FM/AM»
8. Телескопическая антенна
9. Ручка для переноски
10. Крышка батарейного отсека
11. Гнездо линейного выхода «LINE IN»
12. Переключатель напряжения питания (опционально)
13. Сетевой шнур

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации радиоприёмника внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к

его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед подключением радиоприёмника при работе от электрической сети проверьте, соответствует ли напряжение в электрической сети рабочему напряжению устройства.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку сетевого шнура, радиоприёмник в воду или любые другие жидкости.
- Во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током не размещайте и не используйте радиоприёмник в условиях повышенной влажности (около ванн, кухонных раковин, рядом с плавательным бассейном, в сырых подвалах и т.д.)
- Установите радиоприёмник таким образом, чтобы в случае неисправности вилку сетевого шнура можно было немедленно вынуть из розетки.
- Для защиты радиоприёмника от скачков сетевого напряжения, ударов молнии, а также если вы не собираетесь

использовать его в течение длительного времени, отключите его электросети.

- Отключая радиоприёмник от электросети, никогда не тяните за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- При питании от элементов питания, если радиоприёмник не используется продолжительное время, извлеките их из батарейного отсека.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Не разрешайте детям прикасаться к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования устройства в качестве игрушки.
- Во время работы радиоприёмника размещайте его в местах, недоступных для детей.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Запрещается пользоваться радиоприёмником при наличии повреждённых сетевого шнура или вилки сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактными адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- В целях защиты окружающей среды, после оконча-

ния срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.

- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЁМНИКА

Установка элементов питания

- Откройте крышку батарейного отсека (10) и установите 3 элемента UM1 (не входят в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека (10).

Примечание:

- не используйте старый и новый элементы питания, а

также элементы питания разных типов;

- *при нестабильной работе радиоприёмника проверьте элементы питания и при необходимости замените их;*
- *вынимайте элементы питания, если радиоприёмник не будет использоваться в течение длительного времени.*
- Перед подключением радиоприёмника к электрической сети убедитесь, что напряжение в электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства. При наличии переключателя напряжения питания (12) убедитесь, что он установлен на напряжение питания, соответствующее вашему региону проживания.
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку. Элементы питания, установленные в батарейном отсеке, при этом отключатся.
- Включите радиоприёмник поворотом регулятора громкости (2) «VOLUME/OFF» вниз до щелчка, при этом загорится индикатор (5) «POWER».
- Выберите желаемый диапазон при помощи переключателя диапазонов «FM/AM».
- Настройтесь на желаемую радиостанцию при помощи ручки настройки «TUNING».

РУССКИЙ

- Для установки желаемого уровня громкости используйте регулятор громкости (2) «VOLUME/OFF».

Примечания:

- для наилучшего приема в диапазоне «FM» выдвиньте полностью антенну (8) и сориентируйте ее под нужным углом;
- прием в диапазоне «AM» осуществляется на встроенную антенну, для наилучшего приема в диапазоне «AM» попробуйте сориентировать радиоприёмник в горизонтальной плоскости и направить его в сторону передающей радиостанции.
- По окончании прослушивания выключите устройство, повернув регулятор громкости (2) «VOLUME/OFF» вверх до щелчка.

Подключение наушников

Для прослушивания радиоприёмника через наушники (в комплект поставки не входят) подключите их к гнезду (3) «PHONE». Установите желаемый уровень громкости регулятором (2) «VOLUME/OFF». При подключении наушников динамик радиоприёмника отключится автоматически.

ВНИМАНИЕ! Не воспроизводите через наушники звук повышенной громкости. Во избежание ухудшения слуха при про-

слушивании радиоприёмника через наушники не устанавливайте повышенную громкость звука, эксперты не советуют прослушивать радиоприёмник длительное время на повышенной громкости.

Гнездо линейного выхода «LINE IN» (11)

Вы можете подключить внешнее аудиоустройство, например CD, MP3-плеер, через гнездо линейного выхода (11).

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите корпус радиоприёмника мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку сетевого шнура, сам радиоприёмник в воду и любые другие жидкости.
- Вынимайте элементы питания, если радиоприёмник не будет использоваться в течение длительного времени.
- Храните радиоприёмник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Радиоприёмник – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ
ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напряжение питания: AC:
220 В ~ 50 Гц/DC: 4,5 В –
3 элемента UM-1 (не входят
в комплект поставки)

Потребляемая мощность – 5 Вт
Диапазон частот: FM 64 – 108 МГц,
AM 522–1620 кГц
Выходная мощность – 0,75 Вт
Сопротивление динамика – 8 Ом

*Производитель оставляет за
собой право изменять характе-
ристики приборов без предва-
рительного уведомления*

Срок службы прибора 3 года



*Данное изделие соот-
ветствует всем требу-
емым европейским и
российским стандартам
безопасности и гигиены.*

Изготовитель: АНДЕР
ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия

Адрес: Нойбаугюртель 38/7А,
1070 Вена, Австрия.

Информация для связи – email:
anderproduct@gmail.com

Информация об Импортёре ука-
зана на индивидуальной упа-
ковке.

Информация об авторизованных
(уполномоченных) сервисных
центрах указана в гарантийном
талоне и на сайте www.vitek.ru

Единая справочная служба:
+7 (495) 921-01-70

Сделано в Китае

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнинде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.